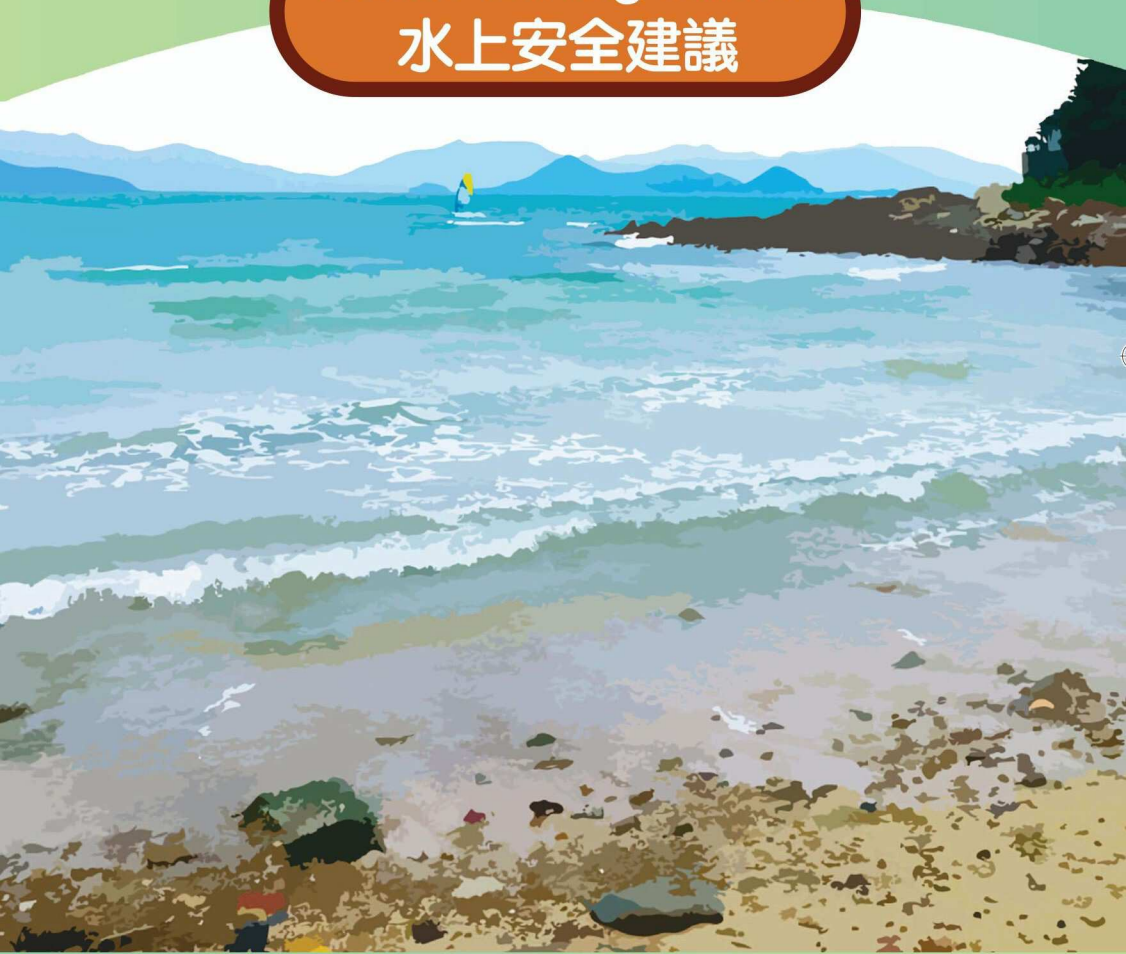


LITTLE PALM BEACH SAILING CENTRE 小棕林帆船訓練中心

Water Safety Advice
水上安全建議



Beware of boats which are regularly leaving or approaching the slipway:
注意經常在本中心出航或回航的帆船：



The slipway of Little Palm Beach Sailing Centre is the private property of HKSF and for the exclusive use of HKSF or STA members. While we are happy to allow other water sportspersons to access the water via the slipway, it is important for all water sportspersons to follow the safety advice below:

小棕林帆船訓練中心的下水坡道是屬於香港帆船運動總會的私人區域，一般只供總會或香港風帆訓練協會會員使用。我們很高興開放下水坡道予水上活動人士進入海灘和水域，但請各位必須注意及遵守以下的安全建議：

- Members of the public, while passing through the slipway, please do not stop, or place or leave any water sport equipment or other items on the slipway.
經過下水坡道時，公眾人士請勿停留、放置或留下任何水上設備或其他物品於坡道上。
- When engaging in water activities, please stay away in a radius of 50-100 meters from the slipway
當進行水上活動時，請與下水坡道保持50至100米的距離。
- Avoid obstructing any sailing or speed boat launches on the slipway.
避免阻礙任何帆船或快艇從下水坡道出航。
- Exercise extreme caution if any sailboats and speed boats are in the area of slipaway.
如見有任何帆船或快艇在下水坡道的範圍，請提高警覺。
- Pay extra attention to sailboats in the area as they have limited manoeuvrability due to shifty winds.
帆船靈活性受風向限制，進行水上活動人士須加倍小心，留意在附近範圍內活動的帆船。
- Swimmers or divers should identify their position with surface markers for sailors to spot and avoid any potential collisions.
進行游泳或潛水活動人士請先行放置水面浮標，以便讓帆船航駛者辨認你的位置，避免發生任何碰撞事故。

Usual manoeuvring area to/from the slipway for sailboat launch and recovery

帆船於下水坡道出航及回航的一般行駛範圍：



Additional Information:

其他資訊：

Opening Hours of Little Palm Beach Sailing Centre:

小棕林帆船訓練中心開放時間：

10:00am – 5:00pm (Monday to Friday)

9:00am – 6:00pm (Saturday and Sunday)

Closed on Wednesday

上午10時至下午5時（星期一至星期五）

上午9時至下午6時（星期六至星期日）

星期三休息

Hong Kong Sailing Federation Contact Info:

香港帆船運動總會聯絡資料：

Tel 電話：25048159

Email 電郵：admin@sailing.org.hk

Website 網址：http://www.sailing.org.hk